

**Protokoll über die Mitgliederversammlung des DKF e.V.
am 28.05.2016 in Bochum
(Hotel Mercure, im Rahmen der Jahrestagung 2016)**

Beginn: 13:45 Uhr

Sitzungsende: 17:50 Uhr

Anwesende Vorstandsmitglieder: Dr. Hans Bloss, Beate Busch, Norbert Teufel, Fidelis Schindler, Nelly Bruns, Dr. Reinhard Kaufmann.

Versammlungsleiter: Dr. Hans Bloss

Protokollführung: Julieth Hernandez .

Entschuldigt fehlen: Conrad Beckert, Immanuel Schulz, unentschuldigt: Alexander Schäfer

Anwesenheitsliste siehe Anlage 1

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Dr. Bloss begrüßt die Anwesenden, neue Mitglieder und die Sekretärin.

2. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung 2015 in Würzburg

Die Anwesenden verabschieden das Sitzungsprotokoll vom Würzburg 2015 ohne Anmerkungen oder Ergänzungen.

3. Bericht des engeren Vorstands mit dem Präsidenten, der Vize-Präsidenten Beate Busch und Conrad Beckert sowie dem Kassenwart Norbert Teufel – Mit Zusammenfassung der Ergebnisse des Workshops vom Donnerstag

Dr. Bloss berichtet über die letzten Vorstandssitzungen vom 24.10.2015 und 12.03.2016, die im Büro von Herrn Gaßmann stattfanden (Anlage 2).

Dr. Kaufmann informiert über den Workshop am 26.05.2016 im Rahmen der Jahrestagung, in dem die folgenden Schwerpunkte diskutiert wurden:

- Aktivierung der Niederlassungen und Freundeskreise
- Mitgliederaktivierung, Engagement von Mitgliedern
- Zuordnung der Mitglieder

- „Kolumbien aktuell“, Hinweis an die Niederlassungen/Freundeskreise auf den Redaktionsschluss Mitte Juni 2016.

Frau Busch berichtet über die „Matias“-Initiative, für die sie insgesamt 80,00 Euro an Spenden erhalten hat. Frau Nehlsen-Setzer hat ihr den Gefallen getan, das Geld mit nach Kolumbien zu nehmen und selber noch €20,00 dazugeben. So, dass sie €100,00 übergeben konnte.

4. Aussprache zum Vorstandsbericht

Dr. Bloss berichtet, dass der DKF Unterstützung von großen Firmen bekommen könnte, wie z.B. die Firma HEEL in Baden-Baden (homöopathische Medikamente), mit der er Kontakt aufgenommen hat. Es meint, es wäre ideal 3-4 Firmen zu gewinnen, die den DKF mit Geld unterstützen könnten. Potente Firmen und Kirchengemeinden können kontaktiert werden.

Estephania Sánchez und Herr Gaßmann ergänzen, dass dieses auch eine gute Möglichkeit wäre um alte und neue Projekte zu unterstützen.

Herr Gaßmann, Herr Ehrenberger und Frau Busch fügen hinzu, dass diese Spenden möglichst auch persönlich eingeworben werden sollten und nicht sofort eine Mitgliedschaft zur Folge haben müssten.

5. Berichte der Niederlassungen

FK-Thüringen

Herr Ehrenberger berichtet, dass der „Dia de las Velitas“ gefeiert wurde, zu dem ca. 20-25 Personen kamen. Am 9.Juli 2016 findet ein bekanntes Folkfestival in Rudolfstadt statt und Kolumbien ist das Partnerland. Mit diesen Veranstaltungen kann ein Interesse für den DKF geweckt werden.

FK-Rhein-Main

Estephania Sánchez berichtet über Aktivitäten in den letzten Jahren. Zum kolumbianischen Feiertag „Dia de la Independencia“ ist eine Veranstaltung am 20.Juli 2016 in dem „Instituto Cervantes“ in Frankfurt geplant. Dabei wird sich die Gruppe „Los Llaneros“ präsentieren. Der Raum wurde durch das kolumbianische Generalkonsulat von Frankfurt/M. zur Verfügung gestellt.

FK-Karlsruhe

Dr. Hans Bloss berichtet, dass in Karlsruhe ein Treffen am 24. Okt. 2015 mit 14 Personen stattfand. Herr Dr. Rainer Neumann wurde als FK-Karlsruhe-Leiter gewählt, Frieder Krafft als sein Stellvertreter.

NL-Stuttgart

Juanita Cárdenas informiert über die Veranstaltungen, die im letzten Jahr stattfanden (Ajiaco-Essen, 20 de Julio, Novena Navideña). In Zusammenarbeit mit Carmen Gaßmann und dem Konsulat wurden kulturelle Veranstaltungen erfolgreich organisiert und realisiert.

Das „Ajiaco-Essen“ unterstützt in Zusammenarbeit mit dem Arbeitskreis Weltkirche das Projekt Sincelejo. Juanita berichtet, dass ca. 700 Euro aus dem Ajiaco-Essen letzten Jahres für das Projekt Sincelejo gesammelt wurden.

Für das Fest „20 de julio“ 2016 wird ein Grillfest in einem Stuttgarter Waldheim durchgeführt, die Veranstaltung ist für die ganze Familie.

Für das Fest „Novenas Navideñas“ wurde im letzten Jahr „Arroz con Pollo“ gekocht. Die Kinder haben Geschenke vom Nikolaus bekommen.

Es wurden auch verschiedene kulturelle Veranstaltungen durchgeführt, wie z.B. das Konzert von „Trio Nueva Colombia“ und eine Lesung aus dem Buch „Kaplans Psalm“ durch den kolumbianischen Autor Marco Schwartz, die auch mit Hilfe von Honorarkonsul Herr Gaßmann und seiner Frau organisiert wurden.

Seit längerer Zeit gibt es eine Zusammenarbeit zwischen der Niederlassung und dem „Circulo Latino“ in Stuttgart.

NL-Berlin und NL-München

Dr. Bloss berichtet, dass keine Personen anwesend sind, die zuständig für diese Niederlassungen sind, aus diesem Grund gibt es deshalb keinen Bericht.

NL-Rheinland/Ruhr

Frau Beate Busch berichtet:

- Aus der Veranstaltung „Interkulturelle Festbegegnung“ wurde Geld für das Projekt von Frau Ghitis und für das Armenia-Projekt gespendet.
- Die Stadt Linz am Rhein hat eine Veranstaltung organisiert, um Flüchtlingen zu helfen. Es wurden Empanadas verkauft, aber es gab leider eine sehr geringe

Einnahme, wovon die Hälfte an die Stadt Linz für das Flüchtlingsprojekt übergeben wurde. Aber dadurch wurde der DKF bekannt gemacht.

- Die Veranstaltung für die Weihnachtsfeier von 2015 fiel aus, da es keine Einigung zum Standort gab.
- Die Veranstaltung von „20 de Julio 2016“ wird wegen der Sommerferien nicht gemacht.
- Immanuel Schulz hat der NL 2 Kalender geschenkt, die an die Helfer weitergegeben wurden.

NL-Hamburg

Frau Nelly Bruns berichtet:

- Die Zusammenarbeit mit dem „Instituto Cervantes“ ist sehr gut, da die Leute durch dieses Institut einfacher als durch das Konsulat erreicht werden können. Das zeigt das Beispiel der Lesung von Hector Abad.
- Der Austausch zwischen den Niederlassungen läuft zur Zeit sehr gut. Die Gruppe „Los Llaneros“ wird sich am 14.Juli 2016 im Instituto Cervantes präsentieren. Das Geld, das durch die Eintritte eingenommen wird, geht zu 65% an die Gruppe und zu 35% an den DKF.
- Es gibt eine Veranstaltung des Vogelparks Walsrode im August 2016 über das Thema Südamerika. Man hat den DKF angeschrieben und gefragt, ob der DKF Interesse hat.

Zum Schluss ergänzt Estephania, dass es sehr wichtig ist, dass die Informationen über Künstler und Veranstaltungen ausgetauscht und weitergegeben werden, um neue Begegnungen organisieren zu können.

6. Bericht über die Arbeit von CIRCA-Kolumbien

Dr. Bloss berichtet, dass er versucht, die Kontakte mit CIRCA Kontakte zu verstärken.

Er weist darauf hin, dass Kolumbien nach Auskunft des CIRCA-Präsidenten Guillermo Rubio Vollert insbesondere für Bogotá durch internationale

Organisationen viel Geld u.a. für Projekte zur Verfügung steht. Ein Projekt „Tomaten-Fisch-Zucht“ wird derzeit in Kolumbien diskutiert, um kolumbianischen Bauern nach dem Friedensschluss eine Perspektive zum Koka-Anbau aufzuzeigen. Entsprechende Vorarbeiten auf wissenschaftlichem Gebiet wurden dazu an den Universitäten von Potsdam und Dresden durchgeführt.

Kaffeepause: von 15:33 bis 16:05

7. Sachstandsbericht zu den Projekten des DKF – soweit nicht durch Berichte des Vorstands und der Niederlassungen erfasst

Herr Gaßmann informiert uns über das Projekt in Armenia. Er findet, dass alles außer den Tür-Schlössern in guten Zustand ist. Er hat davon Fotos gemacht.

Dr. Bloss berichtet von dem neuen deutschen Honorarkonsul Herrn Pudzig in Armenia, der dort für den DKF angesprochen werden kann. Dr. Bloss will sich mit ihm im August diesen Jahres treffen, wenn er sich wegen eines kommunalen Sportprojekts in Cali aufhält.

Frau Ghitis berichtet über das Projekt Zabaletas. Sie hat im Januar und Februar 2016 das Projekt mit anderen Organisationen besucht. Trotz Schwierigkeiten und Veränderungen, wie z.B. dem Kauf eines Solartrockners bei einer kolumbianischen statt deutschen Firma, schloss sie dieses Projekt erfolgreich ab.

Mit dem Papachina- und Cacao-Anbau haben die Frauen in Zabaletas nun bessere Chancen und neue Perspektiven.

Dr. Bloss erklärt, wie die GIZ-Projekte funktionieren. Ob und wann ein neues GIZ-Projekt unter der Treuhänderschaft des DKF beantragt wird, soll auf der nächsten Bundesvorstandssitzung im Herbst 2016 entschieden werden.

Karl Kästle trägt die Nachrichten von Guillermo Rubio Vollert von CIRCA vor:

- CIRCA betreut und begleitet unsere Schule von Lérida. Die Maschinen sind veraltet.
- Ein „Parque Alemania“ wurde im April 2016 in Bogotá eingeweiht.
- Rector Prieto vom „Instituto Técnico Colombo-Aléman SCALAS“ bemüht sich für eine Modernisierung des Maschinenparks in Lérida, um einen Kostenvoranschlag.

- Ein ehemaliger Schüler von Lérída, Mauricio Pandoja, der ein Stipendium der Beca Konder-Stiftung sowie ein Stipendium der Universidad de los Andes, Bogotá, erhalten hat, wird von Guillermo Rubio Vollert ebenfalls unterstützt und gefördert.
- Es wird eine Empfehlung zum Film „Abrazo de la Serpiente“ („Der Schamane und die Schlange“) ausgesprochen.
- Die Steuererklärung der CIRCA für 2015 wurde besprochen und bei DIAN in Bogotá eingereicht.
- Erläuterungen zum Institución Técnica Colombo Aleman SCALAS en Lérída / Tolima.: Dem Schreiben der CIRCA war zu entnehmen, dass in unserer Schule in Lérída zur Zeit 50 Lehrer tätig sind, 460 Schüler sowie weitere 1.000 Schüler in der Zona Rurales unterrichtet werden.

Information zur Beca Konder-Stiftung

Außerdem berichtete Karl Kästle, dass die Beca Konder-Stiftung im Jahre 2015 folgende Unterstützungen leistete:

- 51 Hochschulstipendien und 13 Berufschulstipendien (SENA) für Lérída Schüler
- Barranquilla: 19 Hochschulstipendien und 19 Berufschulstipendien
- Gebärdensprache Hilfsprogramm – INSOR, Burghausen
Aus diesem Hilfsprogramm, welches von der Beca Konder-Stiftung übernommen wurde, konnten 4 Stipendien vergeben werden.
- Schülerpatenschaften in Barranquilla wurden von Lidia de Paz ins Leben gerufen. Die Betreuung gegenüber den Pateneltern wird von Angelika Gesón wahrgenommen. Lidia de Paz hat sich berufsbedingt aus dem Tagesgeschäft zurückgezogen.

Karl Kästle informiert weiter über den Journalisten Wolfgang Kunath, Rio de Janeiro:

- Zum 30. Jahrestag der Naturkatastrophe von Armero berichtete Herr Kunath in der STUTTGARTER ZEITUNG und FRANKFURTER RUNDSCHAU sowie in einer Berliner Tageszeitung über unser Schulprojekt von Lérída und die „museumsreifen“ Maschinen in unseren Lehrwerkstätten.

8. Bericht des Kassenwarts

Der Kassenwart Herr Norbert Teufel berichtet über die Entwicklung der Finanzen des DKF im Jahr 2015. Die Bilanz, die Gewinn- u. Verlust-Rechnung sowie die Zusammenstellung „Verwendung der Spenden 2015“ werden als Ausdruck an die Teilnehmer verteilt. Der Kassenbericht ist als Anlage 3 angefügt.

9. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassenwarts

Dr. Bloss liest die Berichte der Kassenprüfer vor. Danach sind die im Jahresabschluss 2015 enthaltenen Einnahmen und Ausgaben satzungsgemäß und korrekt.

Mit 28 Stimmen und 1 Enthaltung wird der Kassenwart Norbert Teufel entlastet.

10. Entlastung des Vorstands

Mit 29 Stimmen wird der Vorstand entlastet.

11. Wahl der Kassenprüfer

Da einer der bisherigen Kassenprüfer, Herr Armin Schade, seine Tätigkeit nicht weiter ausüben kann, muss ein neuer Kassenprüfer gewählt werden.

Frau Christa Garagatti stellt sich als Kassenprüferin für das nächste Jahr zur Verfügung. Frau Garagatti wird mit 28 Stimmen und 1 Enthaltung als Kassenprüferin gewählt.

Mit 28 Stimmen wird Herr Wolfram Burk als zweiter Prüfer bestätigt.

12. Antrag Angela Bernal zu einem Projekt FEDUT in Cali

Frau Angela Bernal stellt das Projekt „Jornada Complementaria“ vor (Anlage 4). Sie bittet den DKF nur um Unterstützung bzw. „moralische“ Unterstützung und nicht um Geld für das Projekt.

Dr. Bloss empfiehlt, dass die Entscheidung über die Projekte „Jornada Complementaria“ und Lérida in der nächsten Vorstandssitzung getroffen werden sollte.

Dr. Kaufmann schlägt vor, dass man erst ,mehr konkrete Informationen über Lérida erhalten sollte, um eine Entscheidung treffen zu können.

Beate Busch macht den Vorschlag, dass Angela Bernal die Informationen über dieses Projekt mit einem Artikel in der nächsten Ausgabe von „Kolumbien Aktuell“ darstellen soll.

13. Wahl des Ortes für die Jahrestagung 2017

Mit 29 Stimmen wurde Karlsruhe als Ort für die nächste Jahrestagung (2017) gewählt. Bei der Wahl des Datums der Jahrestagung wurde der 25. Mai 2017 mit 16 Stimmen festgelegt. Eine Enthaltung und neun Stimmen für den Alternativtermin 15. Juni 2017. Somit wird die nächste DKF-Jahrestagung vom 25. - 28. Mai 2017 in Karlsruhe stattfinden.

14. Verschiedenes

Juanita Cardenas stellt den neuen DKF-Flyer vor und erklärt, wie der neue Flyer zustande kam. Außerdem zeigt sie das Poster und die Visiten-Karten. Sie macht die Anmerkung, dass es von großer Bedeutung für den DFK ist, mit den neuen Medien zu arbeiten z.B. über Internet mit Facebook und auf der DKF-Homepage.

Juanita Cardenas hat die Flyer-Pakete (jeweils 100 Exemplare) für jede Niederlassung vorbereitet und zur Mitnahme ausgelegt.

15. Mitglieder-Ehrungen

Dr. Bloss liest die Namen der zu ehrenden Mitglieder vor und überreicht den anwesenden Jubilaren eine Urkunde sowie ein Buch-Geschenk.

Die folgenden Personen wurden geehrt:

25 Jahre-Mitgliedschaft

- Familie Faber (Hartmut Faber & Eva Amparo Cuevas de Faber) - NL Rheinland/Ruhr
- Familie Krämer (Karl Krämer & Amparo Krämer) - NL München
- Familie Pein (Wolfgang Pein & Gabriela Pein) - NL Hamburg
- Familie Tillman (Prof.Dr.rer.nat. Heinz-G. Tillman & Christine-Siehoff) - NL Rheinland/Ruhr
- Familie Zeppernick (Dr. Ralf Zeppernick & Maria Mercedes Zeppernick) - NL Berlin
- Dr. Jorge Ricardo Cuellar - NL München

- Karlhans Schwarz - NL Stuttgart

30 Jahre Mitgliedschaft

- Familie Vargas-Sotomonte (Lionel & Maria Vargas Sotomonte) - NL Rheiland/Ruhr
- Ingrid Hermann - NL Stuttgart
- Nestor Rodriguez Amaya - NL Stuttgart
- Dr. Reinhard Kaufmann & Ana Maria Kaufmann, FK Rhein/Main
- Prof. Dr. Hans A. Bloss, FK Karlsruhe

35 Jahre Mitgliedschaft

- Domkapitular Dr. August Peters - NL Rheinland/Ruhr
- S. E. Herrn Bischof Emil L. Stehle - NL Stuttgart

Frau Vize-Präsidentin Beate Busch überreicht die Urkunde an den Präsidenten Prof. Dr. Hans A. Bloss, Karlsruhe.

Ende: 17:50 Uhr

Den 21.06.2016

.....

Unterschrift Versammlungsleiter

.....

Unterschrift Protokollantin

ANLAGEN



Einladung zur 34. ordentlichen Mitgliederversammlung 2016

Deutsch-Kolumbianischer Freundeskreis e.V.

Ort: Bochum

Zeit: Samstag, 28. Mai, 13.30 – 18.00 Uhr (Sitzungspause 15.30 – 15.55 Uhr)

Versammlungsleiter: Präsident Prof. Dr. Hans A. Bloss

Vorgeschlagene Tagesordnung

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

TOP 2: Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung 2015 in Würzburg

TOP 3: Bericht des engeren Vorstands mit dem Präsidenten, den Vize-Präsidenten Beate Busch und Conrad Beckert sowie dem Kassenwart Norbert Teufel – Mit Zusammenfassung der Ergebnisse des Workshops vom Donnerstag

TOP 4: Aussprache zum Vorstandsbericht

TOP 5: Berichte der Niederlassungen

TOP 6: Bericht über die Arbeit von CIRCA-Kolumbien

TOP 7: Sachstandsbericht zu den Projekten des DKF – soweit nicht durch Berichte des Vorstands und der Niederlassungen erfasst

TOP 8: Bericht des Kassenwarts

TOP 9: Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassenwarts

TOP 10: Entlastung des Vorstands

TOP 11: Wahl der Kassenprüfer

TOP 12: Antrag Angela Bernal zu einem Projekt FEDUT in Cali



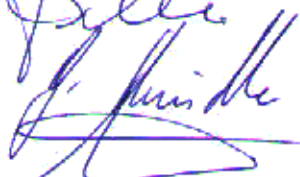

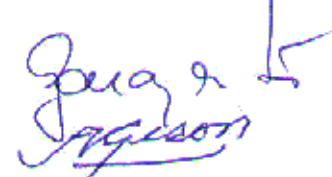
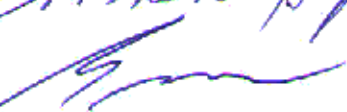
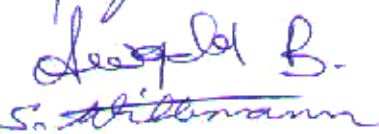

TOP 13: Mitglieder-Ehrungen

TOP 14: Wahl des Ortes für die Jahrestagung 2017

TOP 15: Verschiedenes

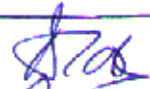

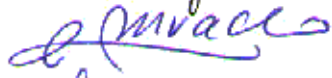




Anwesenheitsliste

MV DKF ~~20~~ 28.05.2016

Name	Vorname	Niederlassung Freudes Kreis	Unterschrift
1) Köstle	Karl	DKF Stuttgart	
2) Köstle	Gerlinde	DKF Stuttgart	G. Köstle
3) Krogemann	Evika	" Rhein-Ruhr	E. Krogemann
4) Krogemann	Joachim	" " "	J. Krogemann
5) Sánchez-Méndez	Estephanía	Fremdstreis Rhein-Main	
6) Schindler	Fidelis	DKF Stuttgart	F. Schindler
7) Schindler	Gerhard	" "	G. Schindler
8) Sturm	Volker	DKF Stuttg.	
9) "	Hildegard	DKF STR	H. Sturm
10) Brumm	Jörg-Peter	DKF Hbg.	
11) Wellen	Barbara	DKF Stuttgart	B. Wellen
12) Garagath	Christa	DKF HH	
13) Geson	Angelica	Rhein-Ruhr	A. Geson
14) Graßmann	Carmen	DKF Stuttgart	Carmen Graßmann
15) Graßmann	Gerold	" "	
16) Bruns	Nelly	DKF Homberg	Nelly Bruns
17) Bernal	Angela	Rheinland-Ruhr	
18) Willebrand	Sigrid	Freiburg/Stuttgart	S. Willebrand
19) CARDENAS	JUANITA	STUTTGART	J. Cardenas
20) Kaufmann	Ana Ma.	GIESSEN	A.M. Kaufmann
21) Busch	Beate	Rheinland-Ruhr	

Fortsetzung: Anwesenheitsliste

28.05.2016

Name	Vorname	FK / NL	Unterschrift
1) Bloss	Haus	Stuttgart	
2) Tempel	Nobert	Stuttgart	
Kaufmann	Richard	2 Reiland	R. Kaufmann
Jurado	Liliana		
2) Stellans- Ehrenburger	Magda	Thüringen	
Ehrenburger	Kai	- " -	
3) Hemondot	Ulrich	Karlsruhe	
4) Glutis	Claudia	Stuttgart	

Deutsch - Kolumbianischer Freundeskreis e.V.

Bundesvorstand

Präsident: Prof. Dr. Hans A. Bloss, Präsident

Tel: 07243 527624

info@dkfev.de www.dkfev.de



Deutsch-Kolumbianischer Freundeskreis e.V.
Karl-Zeller-Straße 4 • D-76275 Ettlingen

Rechenschaftsbericht zur Mitgliederversammlung am 28.05.2016 Bochum

Seit dem Treffen in Würzburg (14.-17.05.2015) wurden zwei Bundesvorstands-Sitzungen in Stuttgart im Büro Gaßmann durchgeführt: 24. Okt. 2015 und 12. März 2016. Dafür gilt unser besonderer Dank dem Honorarkonsul Gerald Gaßmann.

Hauptergebnisse der Vorstandssitzung am 24. Oktober 2015

- Erfreuliche Mitgliederentwicklung: 23 Zugänge, 13 Abgänge, also 10 Zugewinn.
- Kassenwart Norbert Teufel berichtet über Finanzentwicklung.
- Es wird eine Kommission für die Entwicklung eines neuen Flyers eingesetzt:
Mitglieder: Angélica Gesón, Christina Bunz, Estefania Sánchez-Méndez, Bernd Tödtte.
- Freundschaftstreffen in Bad Godesberg (25.-27.09.15) unter der Leitung von Beate Busch. Siehe dazu auch „Kolumbien aktuell“.
- Vorstellung der neuen Sekretärin Julieth Hernandez Silva, Karlsruhe, die am 1. August die Nachfolgerin von Ana Patricia Garzón nach 8-jähriger erfolgreicher Arbeit wurde.
- Information zur Gründung eines „Karlsruher DKF-Freundeskreises“ am 28.10.2015.
- Information über zwei geplante Sportprojekte in Cali/Kolumbien durch Präsident:
 - a) Sportübungsleiter/innen-Ausbildung „Sport als Prävention gegen Gewalt und Aggression“ durch 6 Karlsruher Sportlehrer/innen über Antrag an das Auswärtige Amt, das die Flüge bezahlt, während das Sportamt der Stadt Cali für Verpflegung und Unterkunft sorgt.
 - b) Antrag Präsident an GIZ/CIM für ein Sportprojekt im prekären Stadtteil SILOÉ von Cali mit derselben Zielstellung im Umfang von 33.000 Euro wird als DKF-Projekt beschlossen, jedoch ohne Kosten für DKF, weshalb 3000 Euro durch Spenden erbracht werden müssen.
- Bericht 1. Vize-Präsidentin Beate Busch über Projekt „Matias“: Für ein taub geborenes Kind werden 5.500 US-Dollar benötigt.
- Redakteur Volker Sturm berichtet über den Stand zu neuen Ausgabe von „Kolumbien aktuell“.
- Beate Busch berichtet ausführlich zum Stand der Vorbereitungen für Jahrestagung in Bochum vom 26.-29. Mai 2016.
- Bericht berichtet von einer Initiative in Thüringen, wo eine neue DKF-Niederlassung gegründet werden soll. Vorstandskonsens: Zuerst Freundeskreis mit erfolgreicher Arbeit, dann Niederlassung.
- Offizielle Verabschiedung von Ana Patricia Garzón mit Urkunde und Geschenk.

Hauptergebnisse der Vorstandssitzung am 12. März 2016

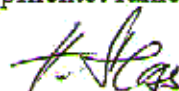
- Protokoll wird von Frau Reiser, Kanzlei Gassmann, geführt, da Sekretärin Julieth Hernandez wegen Studien- u. Forschungsarbeiten in Kolumbien beurlaubt war.
- Vorstand einigt sich darauf, dass Claudia Patricia auf Jahrestagung in Bochum über ihr DKF-Zabaletas-Projekt via GIZ/CTM berichten soll.
- Präsident berichtet über seinen Kolumbien-Aufenthalt im Februar 2016 über erfolgreiche Treffen mit CIRCA-Präsident Guillermo Rubio-Vollert und dem neuen Kultur-Attaché der deutschen Botschaft Dr. Björn Gehrman. Siehe dazu KA.
- Kassenbericht durch Kassenwart Norbert Teufel. Es wurde Jahresüberschuss erzielt.
- Diskussion über – genehmigte – 7-wöchige Abwesenheit der Sekretärin Julieth. Es muss eine Ausnahme bleiben, Urlaub soll zukünftig im August erfolgen.
- Karl Kästle trägt Gedanken zur Gewinnung von neuen Mitgliedern vor, wozu auch 2. Vize-Präsident Conrad Beckert Vorschläge einbringt.
- 1. Vize-Präsidentin Busch berichtet zum Stand der Vorbereitungen der Jahrestagung in Bochum und zu Einzelheiten des Programms.
- Themen für den Workshop in Bochum werden diskutiert. Vorstandsmitglied Nelly Bruns schlägt eigene DKF-Projekte in Kolumbien vor. Ergebnis: Bessere Kooperation mit kolumbianischer Botschaft sowie Gründung von Freundeskreisen bzw. Aktivierung von Niederlassungen.
Auf diese Fragen hat Ehrenmitglied und Ex-Präsident Bernd Tödte ausführlich hingewiesen: „DKF-Freundeskreis“ als Vorstufe für „DKF-Niederlassung“. Auch 1. Vize-Präsidentin Beate Busch legt dazu Vorschläge vor.
Auslöser: Gründung eines DKF-Freundeskreises in Thüringen sowie Gründung eines DKF-Freundeskreises in Karlsruhe Siehe Thema → Workshop.
- Juanita Cárdenas, NL-Leiterin Stuttgart, stellt neuesten Entwurf für neuen DKF-Flyer vor. Änderungsvorschläge sollen für Endergebnis unter der Regie von Juanita und Bernd Tödte eingearbeitet werden, so dass Flyer bis Bochum vorliegt.
- Stellv. Vorstand und Geschäftsführer Karl Kästle berichtet über Beca ~~Köster~~-Stiftung; auch darüber, dass er mit seiner Frau zusammen mit Norbert Teufel und Frau Arbelaez Johnson de Goetz zum 10. Todestag von Prof. Konder dessen Grab in Trier besuchte. Diesem Todestag wurde auch in Lérida durch Rector Prieto Vargas gedacht. Karl Kästle erinnert auch an die in Bochum zu ehrenden DKF-Jubilare.
- Volker Sturm stellt im Roh-Entwurf neues Heft von „Kolumbien aktuell“ mit Hinweis darauf vor, dass das Heft danach die Jubiläumsnummer 100 sein wird. Im Vorstand wird sowohl Volker Sturm wie auch Dr. Reinhard Kaufmann für seine Redaktions-Aufgaben sowie auch Immanuel Schulz für die kostenlosen, hervorragenden Fotos gedankt. Das neue Impressum von KA: Herausgeber: DKF e.V., presserechtlich verantwortlich: Präsident, Redakteure: Volker Sturm und Dr. Reinhard Kaufmann.

Zusammenfassung:

Neben diesen Aufgaben anlässlich der Bundesvorstandssitzungen ergeben sich für die Präsidenschaft des DKFe.V. laufende Aktivitäten und Tätigkeiten durch:

- Anfragen durch Einzelpersonen und Presseorgane
- Kontakthalten mit anderen Organisationen und Vereinen *u.w. CIRCA*
- Koordination von Einzelaktivitäten
- Vorträge und Ehrungen etc.

Das Präsidenten-Ehrenamt erfordert durchaus Einsatz, Zeit und Arbeit. Aufgrund der hervorragenden Zusammenarbeit mit dem gesamten Vorstand und dem weiteren Team (Beca Konder-Stiftung, Kanzlei Gassmann u.a.) macht dieses Amt aber auch große Freude und bringt Erfüllung. Vor allem durch die Hauptaufgabe „Verbesserung der Freundschaft zwischen Deutschland und Kolumbien“, der sich alle unsere Mitglieder verpflichtet fühlen.



**Mitgliederversammlung des DKF
am 28. Mai 2016 in Bochum**

TOP 8 Kassenbericht für das Jahr 2015

Der Kassenwart Herr Norbert Teufel berichtet über die Entwicklung der Finanzen des DKF im Jahr 2015. Die Bilanz, die Gewinn- u. Verlust-Rechnung sowie die Zusammenstellung „Verwendung der Spenden 2015“ werden als Ausdruck an die Teilnehmer verteilt.

Einnahmen/Ausgaben

Einnahmen	2015 in €
Zinserträge	31,21
DKF Mitgliederbeiträge	14.005,00
Spenden an DKF	4.115,10
Erlöse aus div. Verkauf	41,00
Gesamteinnahmen	18.192,31

Die wichtigsten **Ausgabenposten** waren:

	2015 in €
Personalkosten	5.554,15
Kolumbien aktuell (4 Ausgaben)	5.372,65
Ausgaben für NL	250,25
Reisekosten	3.353,20
Darlehenszinsen	1.016,93
Porto (incl. KA)	1.216,01
Sonstige Ausgaben	1.322,82
Gesamtausgaben	18.086,01

Damit ergibt sich ein Überschuss der Einnahmen über die Ausgaben von **106,30 Euro**.

Spenden

Bei den Spenden für Projekte handelt es sich um treuhänderisch verwaltete Gelder, die in der Bilanz als Verbindlichkeiten geführt werden.

Konto	Projekt	SV - 01.01.2015	Spenden 2015	weitergel. Spenden 2015	noch nicht weitergel. Spenden
		€	€	€	€
1630	Katastrophenhilfe	0,00	100,00	0,00	100,00
1640	Kinder von Albán	720,00	1.700,00	2.420,00	0,00
1641	Niños Vallenatos	0,00	0,00	0,00	0,00
1651	Flüchtlingshilfe St. Michael	0,00	2.510,00	2.510,00	0,00
1665	Camino de Maria	0,00	500,00	500,00	0,00
1670	Schule Cartagena/RTL	32,00	0,00	0,00	32,00
1675	Bonaventura/Sabaletas	0,00	37.992,00	35.779,00	2.213,00
1678	Kunstförderung Kolumbien	153,53	0,00	0,00	153,53
1685	Hogar Monserrate	0,00	0,00	0,00	0,00
1691	Sonstige Projekte	0,00	1.285,00	1.205,00	80,00
1696	Club Michin	17,25	0,00	17,25	0,00
1697	Sonrisa	300,00	4.800,00	5.100,00	0,00
1698	Mi Familia	19.674,33	21.276,08	37.000,00	3.950,41
	Summe	20.897,11	70.163,08	84.531,25	6.528,94

Die Tabelle zeigt an, dass 2015 **EUR 70.163,08** an Spenden für die von uns treuhänderisch verwalteten Projekte eingingen. Das summenmäßig bedeutendste Projekt ist „Mi Familia“ der NL Hamburg hat sein Guthaben von EUR 20.897,11 im Jahr 2015 stark auf Euro 6.528,94 reduziert. Insgesamt wurden 2015 **EUR 84.531,25** nach Kolumbien weitergeleitet.

Guthaben

Ende des Jahres 2015 hatte der DKF ein Kassen- und Bankguthaben von **EUR 17.502,54**. Davon ist abzuziehen der Betrag von **EUR 6.528,94** für noch nicht nach Kolumbien weitergeleitete Spenden. Somit betrug das Guthaben des DKF am 31.12.2014 **EUR 10.972,60**.

Darlehen

Das Darlehen von 40.000 Euro, das wir bei der BECA-Konder-Stiftung zur Überbrückung der Kosten für die Schule in Armenia aufgenommen haben, wird mit 4,0 % jährlich verzinst und mit einer vierteljährlichen Rate von 1.500 € abzüglich Zinsen aus unseren Eigenmitteln getilgt.

Zum Jahresende 2015 hatte das Darlehen noch einen Stand von **22.293,43 €**.

Das Darlehen wird weiterhin planmäßig getilgt. Es läuft [ohne Sondertilgung] noch bis Mitte des Jahres 2019.

Mitgliederzahlen

Unsere Mitgliederzahlen sind seit Jahren leicht rückläufig:

2009	= 490
2010	= 479
2011	= 452
2012	= 443
2013	= 437
2014	= 421
2015	= 436

Erstmals in 2015 gab es wieder einen Zuwachs an Mitgliedern. Wir hoffen, dass dieser Trend auch in den kommenden Jahren anhält.

Resultados Cuantitativos

	JORNADAS COMPLEMENTARIAS			Subtotal Jornadas complementarias
	Modelo anterior utilizado de 1996 a 2011	Nuevo Modelo FEDUTIÑOS 2012	Nuevo Modelo FEDUTIÑOS 2016	
CANTIDAD BENEFICIARIOS	461	25	25	511
RESULTADOS OBTENIDOS	Mas de 2.000 becas anuales entregadas para Primaria, Bachillerato y Universidad			

fedut

Fundación Educación para Todos

Resultados Cuantitativos

	FORMACIÓN PARA EL TRABAJO			Subtotal Formación para el Trabajo
	Auxiliares Contables, con Énfasis en Sistemas	Auxiliares de Mercadeo, con Énfasis en Sistemas	Formación en Office	
CANTIDAD BENEFICIARIOS	540	60	220	820
RESULTADOS OBTENIDOS	Más del 50% de los jóvenes quedaron con vinculación laboral formal, como fruto directo del curso realizado en FEDUT			

Resultados Cuantitativos

	TOTAL
	Total niños y jóvenes beneficiados
CANTIDAD BENEFICIARIOS	1331

OBSERVACIONES	Toda la formación ha sido gratuita, y para niños y jóvenes residentes en estratos 1, 2 y/o 3. Labor realizada sin intereses económicos, ni políticos, ni religiosos. Solamente ha sido nuestro aporte en la construcción de una Colombia mejor y más para todos.
----------------------	--

fedut

Fundación Educación para Todos